

Bench, Blais, Chapais (Sir Thomas), David, Fallis, Gershaw, Gouin, Jones, Lambert, Léger, MacLennan, MacDonald (Kings, N.-E.) et Wilson ont été constitués en un comité chargé d'aider l'honorable Président dans l'administration de la Bibliothèque du Parlement, en tant que les intérêts du Sénat sont concernés, et pour agir au nom du Sénat comme membres du comité mixte des deux Chambres au sujet de ladite Bibliothèque.

La motion est adoptée.

#### COMITÉ MIXTE DES IMPRESSIONS

L'honorable M. ROBERTSON propose: Qu'un Message soit transmis à la Chambre des communes, par un des Greffiers à la Table, pour informer cette Chambre que l'honorable Président, les honorables sénateurs Beaubien (St-Jean-Baptiste), Blais, Chapais (Sir Thomas), Davies, Dennis, Donnelly, Euler, Fallis, Foster, Green, Harmer, Lacasse, Macdonald (Cardigan), MacDonald (Shediac), Moraud, Mullins, Nicol, St-Père, Sinclair, Stevenson et White ont été constitués en un comité chargé de surveiller les Travaux d'impression du Sénat, durant la présente session, et d'agir au nom du Sénat comme membres du comité mixte des deux Chambres au sujet des Travaux d'impression du Parlement.

La motion est adoptée.

#### COMITÉ MIXTE DU RESTAURANT

L'honorable M. ROBERTSON propose: Qu'un Message soit transmis à la Chambre des communes par un des Greffiers à la Table, pour informer cette Chambre que l'honorable Président, les honorables sénateurs Beaubien (Montarville), Fallis, Haig, Hardy, Howard et McLean ont été constitués en un comité chargé d'aider l'honorable Président dans l'administration du Restaurant du Parlement, en ce qui concerne les intérêts du Sénat et d'agir au nom du Sénat comme membres du comité mixte des deux Chambres au sujet dudit Restaurant.

La motion est adoptée.

#### L'honorable SÉNATEUR BALLANTYNE

#### HOMMAGE À L'OCCASION DE SON ABANDON DU POSTE DE LEADER CONSERVATEUR AU SÉNAT

A l'appel de l'ordre du jour.

L'honorable WISHART McL. ROBERTSON: Honorables sénateurs, c'est avec des sentiments mixtes que je désire dire un mot de la nouvelle qui m'est parvenue au sujet du changement dans la direction du parti d'en face, changement maintenant évident par les nouvelles places qu'occupent certains mem-

L'hon. M. ROBERTSON.

bres de l'autre côté. Je suis convaincu que tous les honorables sénateurs de ce côté-ci partagent mon vif regret de ce que l'honorable sénateur d'Alma (l'honorable M. Ballantyne) qui, depuis très longtemps s'est si bien acquitté des devoirs de leader, croit nécessaire d'abandonner ce poste très important. Je crois, honorables sénateurs, que son esprit toujours jeune et sa bonne santé démentent l'âge avancé qu'il a réellement.

Des VOIX: Très bien.

L'honorable M. ROBERTSON: Pour ma part, encore jeune sénateur, mes relations avec lui ont toujours été des plus plaisantes. J'ai été l'objet, ainsi qu'un grand nombre d'autres membres du Sénat, de bien des actes de courtoisie de sa part. J'ai le plus grand respect pour son bon jugement,—jugement qui découle d'une longue et étroite participation aux affaires publiques. C'est pour moi un sujet de bien vif regret qu'il ait jugé nécessaire d'abandonner son poste de leader de son parti dans cette enceinte.

Son départ est compensé, cependant, par le fait que les honorables membres de l'autre côté ont jugé à propos de choisir comme leur leader l'honorable sénateur de Winnipeg (l'honorable M. Haig), qui, en ce moment, occupe le siège laissé vacant par l'honorable sénateur d'Alma (l'honorable M. Ballantyne). Avec lui aussi, mes relations ont été très agréables et j'espère qu'il en sera encore ainsi à l'avenir. Je suis convaincu que je me fais l'interprète des membres de ce côté-ci du Sénat en exprimant le désir de collaborer avec lui le plus possible et de voir se continuer les relations cordiales qui ont existé entre nous et son prédécesseur.

L'honorable JOHN T. HAIG: Honorables sénateurs, je veux tout d'abord exprimer au leader du Gouvernement et, par son entremise, à tous les membres de son groupe, mes meilleurs remerciements pour ses bienveillantes paroles. Nous, de ce côté-ci de la Chambre, nous ne le cédonc en rien à qui que ce soit dans le très haut sentiment d'estime que nous avons pour l'honorable sénateur qui a été notre chef pendant plus de cinq ans. Nous avons recherché ses conseils en toute occasion, et nous avons toujours bénéficié de son jugement sain. Nous regrettons vivement qu'il ait abandonné le poste de leader de notre groupe. Non seulement aujourd'hui, mais déjà depuis plusieurs semaines, nous lui demandions instamment de reconsidérer sa décision; mais il nous a déclaré qu'il croyait de son devoir d'abandonner ce poste et c'est avec le plus profond regret que nous avons accepté sa démission.